## **Draft Regulations**

#### **Draft Regulation**

Automobile insurance Act (chapter A-25)

#### Reimbursement of certain expenses

#### — Amendment

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (chapter R-18.1), that the Regulation to amend the Regulation respecting the reimbursement of certain expenses, made by the Société de l'assurance automobile du Québec and appearing below, may be submitted to the Government for approval on the expiry of 45 days following this publication.

The draft Regulation increases the maximum amount reimbursed by the Société de l'assurance automobile du Québec to accident victims for expenses incurred by them to receive psychological treatment.

The Société foresees no impact on enterprises, including small and medium-sized businesses.

Further information may be obtained by contacting Nancy LaRue, Société de l'assurance automobile du Québec, 333, boulevard Jean-Lesage, S-4-11, case postale 19600, Québec (Québec) G1K 8J6; telephone: 418 528-3926.

Any person wishing to comment on the draft Regulation is requested to submit written comments within the 45-day period to the Minister of Transport, 700, boulevard René-Lévesque Est, 29° étage, Québec (Québec) G1R 5H1.

SYLVAIN GAUDREAULT, Minister of Transport

# Regulation to amend the Regulation respecting the reimbursement of certain expenses

Automobile Insurance Act (chapter A-25, s. 195, par. 15)

- The Regulation respecting the reimbursement of certain expenses (chapter A-25, r. 14) is amended in section 8 by replacing "\$65" in the second paragraph by "\$86.60".
- **2.** This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

#### **Draft Regulation**

Building Act (chapter B-1.1)

## Construction Code —Amendment

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), that the Regulation to amend the Construction Code, appearing below, may be approved by the Government with or without amendment on the expiry of 45 days following this publication.

The draft Regulation adopts the new edition of the National Plumbing Code (NPC 2010) by amending it to adapt it to the specific needs of Québec to meet the various requests made by the construction industry in Québec. It also renews several amendments that were introduced at the time the previous edition was adopted.

The 2010 edition of the NPC includes a significant change to the sizing methods of water distribution systems. The requirements relating to water pipe sizing have been updated since the use of water-conserving appliances and fixtures in buildings is becoming standard practice.

Within the scope of the Québec strategy for drinking water conservation, the Board introduces certain provisions for conserving water in buildings. Those requirements apply to water consumption from toilets and urinals. Those amendments will not entail additional costs, but water conservation is related to the selected proposals. With the cost of water evaluated at \$1.51/cubic metre, the savings for Québec are significant.

Further information may be obtained by contacting Yves Duchesne, Régie du bâtiment du Québec, 800, place D'Youville, 15e étage, Québec (Québec) G1R 5S3; telephone: 418 644-9590; fax: 418 646-9280.

Any person wishing to comment on the draft Regulation is requested to submit written comments within the 45-day period to Stéphane Labrie, President and Chief Executive Officer, Régie du bâtiment du Québec, 545, boulevard Crémazie Est, 3e étage, Montréal (Québec) H2M 2V2.

AGNÈS MALTAIS, Minister of Labour

#### Regulation to amend the Construction Code

**Building Act** 

(R.S.Q., c. B-1.1, ss. 173, 176, 176.1, 178, 185, 1st par., subpars. 3, 6.2, 6.3, 7, 20, 21, 24, 36 and 38, and s. 192)

- 1. The Construction Code (c. B-1.1, r. 2) is amended in section 3.01
  - (1) by replacing "the "National Plumbing Code of Canada 2005" (NRCC 47668) and the "Code national de la plomberie Canada 2005" (CNRC 47668F)" in the first paragraph by "the "National Plumbing Code of Canada 2010" (NRCC 53302) and the "Code national de la plomberie Canada 2010" (CNRC 53302F)";
  - (2) by replacing "1 July 2008" in the second paragraph, by "(*insert the date of coming into force of this Regulation*)".
- **2.** Section 3.02 is replaced by the following:
  - "3.02. Subject to the amendments made by this Chapter, the Code applies to all construction work on a plumbing system in a building to which the Building Act (R.S.Q., c. B-1.1) applies or in a facility intended for use by the public designated in the second paragraph of this section.

For the purposes of section 10 of the Act, tents or exterior inflatable structures to which Chapter I of the Construction Code applies are facilities intended for use by the public and used

- (a) as residential occupancies or care or detention occupancies whose floor area is 100 m<sup>2</sup> or more; or
- (b) as assembly occupancies or mercantile occupancies whose floor area exceeds 150 m<sup>2</sup> and whose load capacity exceeds 60 persons.

For the purposes of this section, the definitions of plumbing system and building are those provided for in the Code, as adopted by this Chapter. In addition, the definitions of the following terms are those provided for in the National Building Code, as adopted by Chapter I of the Construction Code: tent, inflatable structure, residential occupancy, care or detention facility, floor area, assembly occupancy, mercantile occupancy."

- 3. Section 3.04 is amended
  - (1) by inserting the following after subparagraph (b) in Sentence (3):
    - "(b.1) by replacing the definition of "Storey" by the following:

"Storey (as applying to plumbing) means the interval between 2 successive floor levels, including mezzanine floors that contain at least one *fixture*, or between a floor level and roof.":

- (2) by inserting the following after Sentence (3):
  - "(3.1) by adding the following objectives at the end of Sentence (1) of Article 2.2.1.1:

#### **"OE Environment**

An objective of the NPC is to limit the probability that, as a result of the design or installation of the *plumbing system*, the environment will be exposed to an unacceptable risk.

#### **OE1 Resources**

An objective of the NPC is to limit the probability that, as a result of the design or installation of the *plumbing system*, resources will be used in a manner that will have an unacceptable impact on the environment. The risks of unacceptable impact on the environment due to use of resources addressed in this Code are those caused by

OE1.2 - Excessive use of water";";

- (3) by inserting the following after Sentence (5):
  - "(5.1) in Article 3.2.1.1., by adding the following functional statement at the end of Sentence (1):

"F130 To limit the excessive use of water.";".

- 4. Section 3.05 is amended
  - (1) by replacing Sentence (1) by the following:
    - "(1) in Table 1.3.1.2. of Article 1.3.1.2.,
      - (a) by inserting the following references:

"

	ı		1
ANSI/CSA	ANSI Z21.10.1-	Gas Water	2.2.10.13.(1)
	2004/CSA 4.1-	Heaters – Volume	
	2009	I, Storage Water	
		Heaters with Input	
		Ratings of 75,000	
		Btu Per Hour or	
		Less	
ANSI/CSA	ANSI Z21.10.3-	Gas Water	2.2.10.13.(1)
	2011/CSA 4.3-	Heaters – Volume	
	2011	III, Storage Water	
		Heaters with Input	
		Ratings Above	
		75,000 Btu Per	
		Hour, Circulating	
		and Instantaneous	

#### before the reference:

"

ANSI/CSA	ANSI Z21.22-	Relief Valves for	2.2.10.11.(1)
	1999/CSA 4.4-	Hot Water Supply	, ,
	M99 (Addenda 1	Systems	
	and 2)		

(b) by replacing the reference:

ASME/CSA	ASME A112.18.1-	Plumbing Suppl	y 2.2.10.6.(1)
	05/CAN/CSA-	Fittings	2.2.10.7.(1)
	B125.1-05		

## by the following references:

"

ASME	A112.1.2-2004	Air Gaps in Plumbing Systems	2.2.10.22.(1)
ASME	A112.3.1-2007	Stainless Steel Drainage Systems for Sanitary DWV, Storm, and Vacuum Applications, Above and Below- Ground	2.2.6.10.(3)
ASME	A112.6.3-2001	Floor and Trench Drains	2.2.10.19.(2)
ASME	A112.6.4-2003	Roof, Deck, and Balcony Drains	2.2.10.20.(2)
ASME/CSA	ASME A112.18.1- 05/CAN/CSA- B125.1-05	Plumbing Supply Fittings	2.2.10.6.(1) 2.2.10.7.(1) 2.2.10.7.(2)

۳,

#### (c) by inserting the following reference:

"

ASME	B16.11-2009	Forged	Fittings,	2.2.6.10.(2)
		Socket-W	/elding	
		and Threa	aded	

## after the reference:

"

ASME	B16.4-2006	Gray	Iron	2.2.6.5.(1)
			d Fittings, 125 and	

и.

#### (d) by inserting the following reference:

ı	۱	

	1	I	
ASSE	1072-2007	Performance	2.2.10.24.(1)
		Requirements for	
		Barrier Type Floor	
		Drain Trap Seal	
		Protection	
		Devices	

#### after the reference:

"

ASSE	1051-2009	Individual Branch Type Admittance		
		Valves Sanitary Draii Systems	for nage	

#### (e) by inserting the following reference:

"

A O.T. 4	A 040/A 040B4 00	0	0.00.40.(4)
ASTM	A 312/A 312M-09	Standard	2.2.6.10.(1)
		Specification for	
		Seamless,	
		Welded, and	
		Heavily Cold	
		Worked Austenitic	
		Stainless Steel	
		Pipes	

#### after the reference:

"

ASTM	Pipe, Steel, Black and Hot-Dipped, Zinc-Coated,	` '
	Welded and Seamless	

΄;

## (f) by inserting the following reference:

		ı	ı

ASTM	A 778-01(2009)e1	Standard	2.2.6.10.(1)
		Specification for	, ,
		Welded,	
		Unannealed	
		Austenitic	
		Stainless Steel	
		Tubular Products	

#### after the reference:

"

ASTM	A 518/A 518M-99	Corrosion-	•	2.2.8.1.(1)
		Resistant	High-	, ,
		Silicon	Iron	
		Castings		

## (g) by inserting the following references:

BNQ	NQ 2009	2622-126-	Reinforced Concrete and Unreinforced Concrete Pipes and Monolithic Lateral Connections for Evacuation of Domestic Wastewater and Storm Water	2.2.5.3.(1)
BNQ	NQ 2002	3623-085-	Ductile-Iron Pipe for Pressure Piping Systems – Characteristics and Test Methods	2.2.6.4.(1)

DNIO	NO 6001.00=	-	0.0 5 5 (4)
BNQ	NQ 3624-027- 2000 (Modificatif N° 1/03)	Tuyaux et raccords en polyéthylène (PE)	2.2.5.5.(1)
	, , ,	- Tuyaux pour le	
		transport des	
		liquides sous	
		pression –	
		Caractéristiques	
		et méthodes	
7110	110	d'essais	
BNQ	NQ 3624-120-	Polyethylene (PE)	2.2.5.10.(1)
	2006	Pipe and Fittings	
		- Smooth Inside	
		Wall Open or Closed Profile	
		Pipes for Storm	
		Sewer and Soil	
		Drainage -	
		Characteristics	
		and Test Methods	
BNQ	NQ 3624-130-	Unplasticized	2.2.5.10.(1)
	1997 (Amendment		
	No. 1/90)		
	(Amendment No.	Rigid Pipe and	
	2/01)	Fittings, 150 mm	
		in Diameter or Smaller, for	
		Underground	
		Sewage	
		Applications	
BNQ	NQ 3624-135-	Unplasticized	2.2.5.10.(1)
	2000	Poly(Vinyl	` '
		Chloride) [PVC-U]	
		Pipe and Fittings	
		- Pipes of 200	
		mm to 600 mm in	
		Diameter for	
		Underground	
		Sewage and Soil	
		Drainage – Characteristics	
		and Test Methods	

BNQ	NQ 2000	3624-250-	Unplasticized Poly(Vinyl Chloride) [PVC-U] Pipe and Fittings – Rigid Pipe for Pressurized Water Supply and Distribution – Characteristics and Test Methods	2.2.5.8.(1)
BNQ	NQ 2005	3632-670-	Backwater Valves and Check Valves Made of Cast Iron or Thermoplastic Used in Drainage Systems – Characteristics and Test Methods	2.2.10.18.(1)

#### after the reference:

"

AWWA	ANSI/AWWA	Ductile-Iron Pipe,	2.2.6.4.(1)
	C151/A21.51-	Centrifugally Cast,	
	2002	for Water	

## (h) by replacing the reference:

CCBFC	NRCC 53301	National	Building	1.1.1.1. (3) <sup>(3)</sup>
		Code -	Canada	1.4.1.2.(1) <sup>(3)</sup>
		2010		2.1.3.1.(1)
				2.2.5.12.(2)
				2.2.5.12.(3)
				2.2.6.7.(3)
				2.4.3.1.(1)
				2.4.10.4.(1)

## by the following reference:

"	

CCBFC	NRCC 53301			1.1.1.1.(2) <sup>(3)</sup>
		Code -	Canada	1.1.1.1.(3) <sup>(3)</sup>
		2010		1.4.1.2.(1) <sup>(3)</sup>
				2.1.3.1.(1)
				2.2.5.12.(2)
				2.2.5.12.(3)
				2.2.6.7.(3)
				2.4.3.1.(1)
				2.4.10.4.(1)

(i) by inserting the following reference:

"

CSA	CAN/CSA-B45.8-	Terrazzo	2.2.2.2.(10)
	02	Plumbing Fixtures	

#### after the reference:

"

02 Fixtures	CSA	CAN/CSA-B45.5-	Plastic	Plumbing	2.2.2.2.(6)	
		02	Fixtures			

(j) by inserting the following reference:

"

	T.	I	1
CSA	CAN/CSA-	Glass Lavatories	2 2 2 2 (0)
00/	OAIN/OOA	Class Lavatorics	2.2.2.2.(3)
	B45.11-04		
	D43.11-04		

#### after the reference:

11

B45.10-01 Bathtubs	CSA CAN/CSA- Hydromassage 2.2.2.2.(7)	
--------------------	---------------------------------------	--

## (k) by inserting the following reference:

ı	ı	

CSA		2.6.2.1.(4)
	Installation of Backflow	, ,
	Preventers/Maintenance	
	and Field Testing of	
	Backflow Preventers	

#### after the reference:

"

CSA	B64.10-07	Selection	and	2.6.2.1.(3)
		Installation	of	
		Backflow		
		Preventers		

#### (I) by replacing the reference:

"

CSA	B70-06	Cast	Iron	Soil	2.2.6.1.(1)
		Pipe,	Fittings,	and	2.4.6.4.(2)
		Mean	S		

#### by the following references:

CSA	B70-06	Cast Iron Soil Pipe, Fittings, and Means	
CSA	B79-05	Floor Drains, Area Drains, Shower Drains, and Cleanouts in Residential Construction	2.2.10.19.(1)

## (m) by inserting the following reference:

CSA	CSA-B140.12-03	Oil-Burning	2.2.10.13.(1)
	(R2008)	Equipment:	
		Service Water	
		Heaters for	
		Domestic Hot	
		Water, Space	
		Heating, and	
		Swimming Pools	

#### after the reference:

"

CSA	CAN/CSA-	Polypropylene	2.2.5.15.(1)
	B137.11-05	(PP-R) Pipe and	
		Fittings for	
		Pressure	
		Applications	

## (n) by inserting the following references:

CSA	CSA B481 Series- 07	Grease Interceptors	2.2.3.2.(3) 2.4.4.3.(1)
CSA	CAN/CSA- B483.1-07	Drinking Water Treatment Systems	2.2.10.17.(1) 2.2.10.17.(2) 2.2.10.17.(3) 2.2.10.17.(4) 2.2.10.17.(5)
CSA	CAN/CSA-C22.2 110-94 (R2009)	Construction and Test of Electric Storage-Tank Water Heaters	2.2.10.13.(1)

#### after the reference:

ı	۱		

CSA	CAN/CSA-B602-	Mechanical	2.2.10.4.(2)
	05	Couplings for	
		Drain, Waste, and	
		Vent Pipe and	
		Sewer Pipe	

#### (o) by replacing the references:

"

CSA	CAN/CSA-F379.1-	Solar Domestic	2.2.10.13.(1)
	88	Hot Water	
		Systems (Liquid to	
		Liquid Heat	
		Transfer)	
CSA	CAN/CSA-F383-	Installation Code	2.6.1.8.(1)
	87	for Solar Domestic	
		Hot Water	
		Systems	

#### by the following references:

CSA	CAN/CSA-F379.1-	Packaged Solar	2.2.10.13.(1)
	09	Domestic Hot	
		Water Systems	
		(Liquid-to-Liquid	
		Heat Transfer)	
CSA	CAN/CSA-F383-	Installation of	2.6.1.8.(1)
	08	Packaged Solar	
		Domestic Hot	
		Water Systems	

#### (p) by inserting the following references:

"

ISO	ISO 11143-2008	Amalgam Separators	2.2.3.2.(4)
MSS	SP-58-2009	Pipe Hangers and Supports – Materials, Design, Manufacture, Selection, Application and Installation	2.2.10.23.(1)

#### after the reference:

"

CSA	CAN/CSA-G401- 07	Corrugated Steel Pipe Products	2.2.6.8.(1)
			".

### (q) by inserting the following references:

"

NSF	NSF/ANSI 5 2009	i3-	Drinking Water Treatment Units – Health Effects	2.2.10.17.(4)
NSF	NSF/ANSI 5 2009	55-	Ultraviolet Microbiological Water Treatment Systems	2.2.10.17.(1)
NSF	NSF/ANSI 6 2009	62-	Drinking Water Distillation Systems	2.2.10.17.(3)

#### after the reference:

"

NFPA	13D-2007	Installation of	2.6.3.1.(3)
		Sprinkler Systems	
		in One- and Two-	
		Family Dwellings	
		and Manufactured	
		Homes	

,

- (2) in Sentence (2)
  - (1) by replacing subparagraph (a) by the following:
    - "(a) by replacing "8614 Catalpa Avenue, suite 1007, Chicago, Illinois 60656-1116" in "ASPE...American Society of Plumbing Engineers (8614 Catalpa Avenue, Suite 1007, Chicago, Illinois 60656-1116 U.S.A.; www.aspe.org)" by "2980 S. River Rd, Des Plaines, IL 60018"";
  - (2) by replacing "NRC... National Research Council" in subparagraph (d), by "NRC-NRCC... National Research Council":
- (3) by striking out Sentence (3);
- (4) by inserting the following after Sentence (4):
  - "(4.1) in Article 2.2.2.2., by adding the following after Sentence (8):
    - "(9) Every glass *lavatory* must conform to CAN/CSA-B45.11, Glass Lavatories;
    - (10) Every terrazzo plumbing fixture must conform to CAN/CSA-B45.8, Terrazzo Plumbing Fixtures.";";
  - (5) by replacing Sentence (5) by the following:
    - "(5) in Article 2.2.3.1.,
      - (1) by replacing Sentence (1) by the following:
        - "(1) Subject to Sentence 2.4.5.1.(5), every trap

must

- (a) have a *trap seal depth* of not less than 50 mm.
- (b) be so designed that failure of the seal walls will cause exterior leakage,
- (c) have a water seal that does not depend on the action of moving parts, and

- (d) subject to Sentence 2.4.3.7.(2), have a constant semi-circular curvature. (See Appendix A.)
- (2) by striking out Sentence (2);
- (3) by adding the following after Sentence (5):
  - "(6) A deep trap seal must be a minimum of 100 mm.";";
- (6) by replacing Sentence (6) by the following:
  - "(6) by adding the following after Sentence (2) in Article 2.2.3.2.:
    - "(3) Every grease *interceptor* must conform to CSA B481 Series, Grease Interceptors.
    - (4) Every amalgam separator must conform to ISO 11143, Amalgam Separators.";";
- (7) by replacing Sentence (6.1) by the following:
  - "(6.1) in Article 2.2.4.2., by replacing Sentence (1) by the following:
    - "(1) Subject to Article 2.4.3.7., a single or double sanitary T fitting must not be used in a nominally horizontal pipe, except that a single sanitary T fitting may be used to connect a vent pipe.";";
- (8) by inserting the following after Sentence (6.1):
  - "(6. 2) by adding "The prohibition also applies to any combination of 45° elbows displaying the same characteristics." at the end of Sentence (1) of Article 2.2.4.3.;";
- (9) by replacing Sentence (8) by the following:
  - "(8) in Article 2.2.5.5., by replacing Sentence (1) by the following:

- "(1) Polyethylene water pipe, tubing, and fittings must conform to Series 160 of
  - (a) CAN/CSA-B137.1, Polyethylene (PE) Pipe, Tubing, and Fittings for Cold-Water Pressure Services, or
  - (b) NQ 3624-027, Tuyaux et raccords en polyéthylène (PE) – Tuyaux pour le transport des liquides sous pression – Caractéristiques et méthodes d'essais.";";
- (10) by replacing Sentence (10) by the following:
  - "(10) in Article 2.2.5.10.,
    - (a) by striking out "or" at the end of Clause (f) of Sentence (1);
    - (b) by adding the following after Clause (g) of Sentence (1):
      - "(h) NQ 3624-120, Polyethylene (PE) Pipe and Fittings - Smooth Inside Wall Open or Closed Profile Pipes for Storm Sewer and Soil Drainage - Characteristics and Test Methods,
      - (i) NQ 3624-130, Unplasticized Poly(Vinyl Chloride) (PVC) Rigid Pipe and Fittings, 150 mm in Diameter or Smaller, for Underground Sewage Applications, or
      - (j) NQ 3624-135, Unplasticized Poly(Vinyl Chloride) [PVC-U] Pipe and Fittings -Pipes of 200 mm to 600 mm in Diameter for Underground Sewage and Soil Drainage - Characteristics and Test -Methods.";";
- (11) by striking out Sentence (11);
- (12) by inserting the following after Sentence (12):
  - "(12.1) in Article 2.2.6.7.,

- (a) by replacing, "Sentences (2) and (3)" in Sentence (1) by "Sentence (2)";
- (b) by striking out Sentence (3);";
- (13) by replacing Article 2.2.6.10. in Sentence (13) by the following:

#### "2.2.6.10. Stainless Steel Pipes

- (1) In water distribution systems, stainless steel pipes must be of the 304, 304L, 316 or 316L type and conform to
  - (a) ASTM-A312/A312M, Standard Specification for Seamless, Welded, and Heavily Cold Worked Austenitic Stainless Steel Pipes, or
  - (b) ASTM-A778, Standard Specification for Welded, Unannealed Austenitic Stainless Steel Tubular Products.
- (2) In water distribution systems, fittings must be of the 304, 304L, 316 or 316L type and conform to ASME B16.11, Forged Fittings, Socket-Welding and Threaded.
- (3) In a *drainage system*, stainless steel pipes and fittings must be of the 316L type, or of the 304 type if installed above ground, and conform to ASME A112.3.1, Stainless Steel Drainage Systems for Sanitary DWV, Storm, and Vacuum Applications, Above and Below-Ground.":
- (14) by striking out Sentence (14);
- (15) by replacing subparagraph (b) of Sentence (16) by the following:

- "(b) by replacing Sentence (1) by the following:
  - "(1) Service water heaters must conform to
    - (a) ANSI Z21.10.1/CSA 4.1, Gas Water Heaters - Volume I, Storage Water Heaters With Input Ratings of 75,000 Btu Per Hour or Less,
    - (b) ANSI Z21.10.3/CSA 4.3, Gas Water Heaters - Volume III, Storage Water Heaters With Input Ratings Above 75,000 Btu Per Hour, Circulating and Instantaneous,
    - (c) CAN/CSA-C22.2 No. 110, Construction and Test of Electric Storage-Tank Water Heaters,
    - (d) CSA B140.12, Oil-Burning Equipment: Service Water Heaters for Domestic Hot Water, Space Heating, and Swimming Pools, or
    - (e) CAN/CSA-F379.1, Solar Domestic Hot Water Systems (Liquid to Liquid Heat Transfer).";";

#### (16) in Sentence (17)

- (1) by replacing "Ultraviolet microbiological water treatment systems" in Clause (a) of Sentence (1) of Article 2.2.10.17. of the French text by "Ultraviolet Microbiological Water Treatment Systems";
- (2) by replacing "Drinking water distillation systems" in Clause (a) of Sentence 3 of that Article of the French text by "Drinking Water Distillation Systems";
- (3) by replacing "Drinking water treatment units Health effects" in Clause (a) of Sentence (4) of that Article of the French text by "Drinking Water Treatment Units – Health Effects";

- (4) by replacing Clauses (b), (c), (d) and (e) of Article 2.2.10.18. by the following:
  - "(b) CAN/CSA-B181.1, Acrylonitrile-Butadiene-Styrene (ABS) Drain, Waste, and Vent Pipe and Pipe Fittings,
  - (c) CAN/CSA-B181.2, Polyvinylchloride (PVC) and Chlorinated Polyvinylchloride (CPVC) Drain, Waste, and Vent Pipe and Pipe Fittings,
  - (d) CAN/CSA-B182.1, Plastic Drain and Sewer Pipe and Pipe Fittings, or
  - (e) NQ 3632-670, Backwater Valves and Check Valves Made of Cast Iron or Thermoplastic Used in Drainage Systems - Characteristics and Test Methods.";
- (5) by adding "(For Plumbing Fixtures and Water-Connected Receptors)" in Sentence (1) of Article 2.2.10.22. after "Air Gaps in Plumbing Systems";
- (6) by replacing "Pipe Hangers and Supports Materials, Design, and Manufacture" in Sentence (1) of Article 2.2.10.23. by "Pipe Hangers and Supports – Materials, Design, Manufacture, Selection, Application, and Installation";
- (7) by adding the following at the end of Sentence (17) after Article 2.2.10.23.:

#### "2.2.10.24 Floor Drain Trap Seals

- (1) Floor drain trap seals used to maintain trap seals must be certified in accordance with ASSE 1072, Performance Requirements for Barrier Type Floor Drain Trap Seal Protection Devices.";
- (17) by striking out Sentence (18);
- (18) by inserting the following after Sentence (18):

- "(18.1) by replacing "à l'intérieur d'un *bâtiment*" in Sentence (2) of Article 2.3.3.12. of the French text by "sous un *bâtiment*";";
- (19) by replacing Sentence (19) by the following:
  - "(19) by replacing Sentence (3) of Article 2.3.4.1. by the following:
    - (3) Every wall-mounted fixture and every valve must be supported so that no strain is transmitted to the piping.";
- (20) by inserting the following after Sentence (19):
  - "(19.1) by replacing "a water pressure test or an air pressure test" in Sentence (1) of Article 2.3.6.1. by "a water pressure test, smoke pressure test or air pressure test";
  - (19.2) by inserting ", smoke test" after "air pressure test" in Sentence (1) of Articles 2.3.6.2. and 2.3.6.3.;
  - (19.3) by adding the following after Article 2.3.6.7.:

#### "2.3.6.8. Smoke Tests

- (1) Where a smoke test is made
  - (a) smoke from smoke-generating machines must be forced into the system, and
  - (b) a pressure equivalent to a 25 mm water column must be maintained for 15 min without the addition of more smoke.";";
- (21) in Sentence (20)
  - (1) by replacing subparagraph (a) by the following:
    - "(a) by striking out "and" at the end of Clause (d) and "or" at the end of Subclause (v) of Clause (e) of Sentence (1);";
  - (2) by replacing Subclause (viii) of subparagraph (b) by the following:

- "(viii) a drain from an ice machine;
- (ix) a drain from a heating, air-conditioning or ventilation system.";
- (3) by replacing subparagraph (d) by the following:
  - "(d) by replacing Sentences (4) and (5) by the following:
    - "(4) Every connection at the bottom of a soil-orwaste stack must be more than
      - (a) 1.5 m in a building drain or a branch receiving sewage from the soil-or-waste stack, and
      - (b) 600 mm from the top of the building drain or branch to which the soil-or-waste stack is connected.

(See Appendix A.)

(5) Every *trap arm* of a bathtub, shower, bidet, floor drain or service sink installed on the floor must have a *nominally horizontal* part not less than 450 mm in *developed length*. The *developed length* of the *trap arm* of a floor drain must be increased to 1.5 m if it is connected not more than 3 m downstream from the bottom of a *soil-or-waste stack* or a *leader*.

(See Appendix A.)

- (6) Where a change of direction greater than 45° occurs in a soil-or-waste pipe that serves more than one clothes washer or domestic kitchen sink, and in which pressure zones are created by detergent suds, no soil-or-waste pipe must serve for connecting other soil-or-waste pipe over a length not less than
  - (a) 40 times the size of the soil-or-waste pipe or 2.44 m maximum vertical, whichever is less, before changing direction,

(b) 10 times the size of the nominally horizontal soil-or-waste pipe after changing direction.

(See Appendix A.)

(7) Where a *vent pipe* is connected into the suds pressure zone referred to in Sentence (6), no other *vent pipe* must be connected to that *vent pipe* within the suds pressure zone.

(See Appendix A.)";

- (22) by inserting the following after Sentence (20):
  - "(20.1) in Article 2.4.2.3.,
    - (a) by striking out "and" at the end of Clause (a) of Sentence (1);
    - (b) by replacing "air break." in Clause (b) of Sentence (1) by "air break, and";
    - (c) by inserting the following after Clause (b) of Sentence (1):
      - "(c) is located in the same room or suite.";
    - (d) by striking out "and" at the end of Clause (a) of Sentence (2);
    - (e) by replacing "(see A-2.4.2.1.(1)(a)(ii) and (e)(vi))." in Clause (b) of Sentence (2) by "(see A-2.4.2.1.(1)(a)(ii) and (e)(vi)), and";
    - (f) by inserting the following after Clause (b) of Sentence (2):
      - "(c) is located in the same room or suite.";
    - (g) by striking out "and" at the end of Clause (a) of Sentence (3);
    - (h) by replacing "are connected to it." in Clause (b) of Sentence (3) by "are connected to it, and";
    - by inserting the following after Clause (b) of Sentence (3):

- "(c) is located in the same room or suite.";
- in Article 2.4.3.5., by adding the following after Sentence (1):
  - "(2) The number and type of fixtures that may be part of macerating toilet systems must comply with the manufacturer's recommendations of those systems.";
- in Article 2.4.3.6., by replacing "that connects the sump well to the *drainage system*" in Clause (b) of Sentence (1) by "that connects the pit to the sump well";";
- (23) in Sentence (21)
  - (1) by adding "(See Appendix A.)" after "2.4.3.7. Retention Pit";
  - (2) by replacing the first two sentences of Sentence (1) of Article 2.4.3.7. by the following: "A retention pit must be made in one piece, be leakproof and smooth inside.";
  - (3) by striking out the last sentence of Sentence (2) of Article 2.4.3.7.;
  - (4) by adding the following sentence at the end of Sentence (3) of Article 2.4.3.7.: "The retention pit must have a running *trap* where it is connected to an oil *interceptor*.";
  - (5) by replacing "sanitary drainage system" in Sentence (7) of Article 2.4.3.7. by "drainage system";
  - (6) by replacing Sentence (9) of Article 2.4.3.7. by the following:
    - "(9) A retention pit must have a *fixture drain* 3 inches in *size* for a draining area not more than 370 m<sup>2</sup>. For a *fixture drain* more than 3 inches in *size*, the drained area may be increased by 280 m<sup>2</sup> per additional inch.";
  - (7) by adding the following after Sentence (11) of Article 2.4.3.7.:
    - "(12) Retention pits to which a *subsoil drainage* pipe is connected must have

- (a) an air-tight cover, and
- (b) a vent pipe at least 1½ inches in size if the content of the retention pit is pumped.";
- (24) by inserting the following after Sentence (21):
  - "(21.1) in Article 2.4.4.1., by adding the following after Sentence (1):
    - "(2) Every beauty parlour lavatory must be equipped with a hair interceptor.
    - (3) Every *fixture* that can receive dental amalgam waste must have an amalgam *separator*.";
  - in Article 2.4.4.3., by inserting "and its choice must be made according to CAN/CSA-B481 Series, "Grease Interceptors" before "(See Appendix A.)" in Sentence (1);
  - (21.3) in Article 2.4.4.4., by replacing Sentence (1) by the following:
    - "(1) Where a *fixture* or equipment discharges corrosive or acid waste, it must discharge into a neutralizing or dilution tank that is connected to the *sanitary drainage system* through a *trap*. (See Appendix A.)";";
- (25) by replacing Sentence (24) by the following:
  - "(24) by replacing Article 2.4.5.5. by the following:

#### "2.4.5.5. Trap seals

- (1) Provision must be made for maintaining the *trap* seal of a floor drain by
  - (a) the use of a *trap* seal primer,
  - (b) using the drain as a receptacle for an *indirectly* connected drinking fountain,

- (c) using a floor drain trap seal, or
- (d) other equally effective means.

(See Appendix A.)

(2) Water from the *trap* seal of a floor drain in a *dwelling* unit need not be maintained by a *trap* seal primer.

(See Appendix A.)";";

- (26) by inserting the following after Sentence (24):
  - "(24.1) by adding the following after Sentence (7) of Article 2.4.6.3.:
    - "(8) Every sump or receiving tank to which a *subsoil* drainage pipe is connected must have
      - (a) an air tight cover, and
      - (b) a vent pipe at least 1½ inches in size if the sump or tank is pumped.";
- (27) by replacing Sentence (25) by the following:
  - "(25) in Article 2.4.6.4.,
    - (1) by replacing Sentences (2) and (3) by the following:
      - "(2) A backwater valve may be installed in a building drain
        - (a) provided that it is a "normally open" design, and
        - (b) does not serve more than one *dwelling* unit.
      - (3) Subject to Sentences (4) and (5), where a fixture, a retention pit, a sump or running trap is located below the level of the adjoining street, a gate valve or a backwater valve must be installed on every drain connected to a building drain or a branch.";

- (2) by striking out Sentence (6);";
- (28) by inserting the following after Sentence (26):
  - "(26.1) in Article 2.4.7.1., by adding the following after Sentence (9):
    - "(10) In a separate system, a storm building drain must be located to the left of the sanitary building drain, towards the street, from the building.";
  - (26.2) in Article 2.4.10.4., by replacing Sentence (4) by the following:
    - "(4) Where the height of the parapet is more than 150 mm or exceeds the height of the adjacent wall, flashing emergency roof overflows or scuppers described in Clause (2)(c) must be provided.";";
- (29) in Sentence (27)
  - (1) by replacing subparagraph (c) by the following:
    - "(c) by replacing Clause (j) of Sentence (1) by the following:
      - "(j) the portion of the *soil-or-waste stack* having a wet vent that extends through more than one storey is the same *size* from its bottom to the uppermost connection of a *fixture*;";";
  - (2) by inserting the following after subparagraph (c):
    - "(c.1) by replacing "limited." in Clause (k) by "limited;";
    - (c.2) by adding the following after Clause (k):
      - "(I) it is extended as a stack vent or as a continuous vent, and
      - (m) trap arms are connected separately and directly to the wet vent.";";
  - (3) by striking out subparagraph (d);

- (30) by inserting the following after Sentence (27):
  - "(27.1) in Article 2.5.4.4., by replacing "d'au moins 1,5 m" in Sentence (1) of the French text by "de plus de 1,5 m";
  - (27.2) in Article 2.5.6.2., by adding the following after Sentence (3):
    - "(4) The plumbing *venting system* may not be used in other systems.";
  - in Article 2.5.6.5., by replacing "it penetrates the roof," in Clause (a) of Sentence (6) by "it penetrates the roof, except pipes 4 inches and longer that may be of the same *size*,";";
- (31) by replacing Table 2.5.8.1. A in subparagraph (b) of Sentence (28) by the following:

"

Table 2.5.8.1.A.

Maximum Permitted Hydraulic Loads Drained to a Wet Vent Serving Fixtures on the Same Storey
Forming Part of Sentence 2.5.8.1. (1)

Maximum Hydraulic Load, fixture units
1
1
2
18
120

":

- (32) by inserting the following after Sentence (28):
  - "(28.1) in Article 2.5.8.4., by replacing Sentence (5) by the following:
    - "(5) At least one soil-or-waste stack or vertical soil-or-waste pipe must extend into a stack vent or into a vent pipe that is terminated in open air. That soil-or-waste stack or vertical soil-or-waste pipe must be as far as possible from the building sewer and have a minimum size of 3 inches up to the outlet on the roof.";

- in Article 2.5.9.2., by replacing "shall only be used" in Sentence (1) by "may only be installed";";
- (33) by replacing Sentence (29) by the following:
  - "(29) in Article 2.6.1.1., by adding the following after Sentence (2):
    - "(3) In a hot water distribution system with a recirculation loop, the temperature of the water in the loop must not be less than 55°C when the water is circulating. (See A-2.6.1.12.(1)).
    - (4) The recirculation loop referred to in Sentence (3) may operate intermittently.
    - (5) The recirculation loop referred to in Sentence (3) may be replaced by a self-regulating heat-tracing system.";";
- (34) by inserting the following after Sentence (29):
  - "(29.1) in Article 2.6.1.6.,
    - (1) by replacing "Every" in Sentence (1) by "Subject to Sentences (3) and (4), every";
    - (2) by adding the following after Sentence (2):
      - "(3) The maximum water consumption of water closets must be 6.0 L/flush.
      - (4) The maximum water consumption of urinals must be 1.9 L/flush.
      - (5) Automatic flush tank urinals are prohibited.";";
- (35) by replacing Sentence (30) by the following:
  - "(30) in Article 2.6.1.7.,
    - (1) in Sentence (1)
      - (1) by striking out "and" at the end of Clause (a);

- (2) by replacing "distribution system." in Clause (b) by "distribution system, and";
- (3) by adding the following after Clause (b):
  - "(c) that has a drain complying with the requirements of Sentence (5).";
- (2) in Sentence (10)
  - (a) by replacing "The" in the part preceding Clause(a) by "Subject to Clause (d), the";
  - (b) by replacing "25 mm" in Clause (a) by "75 mm";
  - (c) by replacing ", and" in Clause (b), by ", without being less than 1 1/4 inches;";
  - (d) by inserting the following after Clause (c):
    - "(d) not be required to have a *fixture drain* where the relief valve discharge pipe conforms to Sentence (5).";";
- (36) by inserting the following after Sentence 31:
  - "(31.1) by striking out Article 2.6.1.10.;
  - (31.2) in Article 2.6.1.11., by replacing "by Article 2.6.2.6." in Sentence (1) by "by Sentence 2.6.2.1.(3)";";
- (37) by replacing "storage-type service water heaters" in Sentence (32) by "storage-type service water heaters and hot water storage tanks";
- (38) by replacing Sentence (4) in Sentence (33) by the following:
  - "(4) In the case of backflow preventers that, according to CSA B64.10, Selection and Installation of Backflow Prevention Devices, require testing after installation, the person testing the backflow preventers must hold a certificate issued in accordance with section 5 of CSA B64.10.1, Selection and Installation of Backflow Preventers/Maintenance and Field Testing of Backflow Preventers, by an organization or association certified by AWWA.";

- (39) in Sentence (34)
  - (1) by replacing subparagraph (a) by the following:
    - "(a) by replacing Sentence (2) by the following:
      - "(2) Subject to Sentence (4), potable water system connections to fire sprinkler and standpipe systems must be protected against backflow caused by back-siphonage or back pressure in conformance with the following Clauses:
        - (a) residential partial flow-through fire sprinkler/standpipe systems in which the pipes and fittings are constructed of potable water system materials must be protected by a dual check valve backflow preventer conforming to one of the following standards:
          - (i) CAN/CSA-B64.6.1, Backflow Preventers, Dual Check Valve Type for Fire Systems (DuCF), or
          - (ii) CAN/CSA-B64.6, Backflow Preventers, Dual Check Valve Type (DuC),
        - (b) Class 1 fire sprinkler/standpipe systems must be protected by a single check valve backflow preventer or by a dual check valve backflow preventer, provided that the systems do not use antifreeze or other additives of any kind and that all pipes and fittings are constructed of potable water system materials. The backflow preventer must conform to one of the following standards:
          - (i) CAN/CSA-B64.9, Backflow Preventers, Single Check Valve Type for Fire Systems (SCVAF), or

- (ii) CAN/CSA-B64.6, Backflow Preventers, Dual Check Valve Type (DuC),
- (c) Class 1 fire sprinkler/standpipe systems not covered by Clause (b) as well as Class 2 and Class 3 fire sprinkler/standpipe systems must be protected by a double check valve backflow preventer, provided that the systems do not use antifreeze or other additives of any kind. The backflow preventer must conform to one of the following standards:
  - (i) CAN/CSA-B64.5.1, Backflow Preventers, Double Check Valve Type for Fire Systems (DCVAF), or
  - (ii) CAN/CSA-B64.5, Backflow Preventers, Double Check Valve Type (DCVAF),
- (d) Class 1, Class 2 and Class 3 fire sprinkler/standpipe systems in which antifreeze or other additives are used must be protected by a reduced pressure principle backflow preventer installed on the portion of the system that uses the additives and the balance of the system must be protected as required by Clause (b) or (c). The backflow preventer must conform to one of the following standards:
  - (i) CAN/CSA-B64.4.1, Backflow Preventers, Reduced Pressure Principle Type for Fire Systems (RPF), or
  - (ii) CAN/CSA-B64.4, Backflow Preventers, Reduced Pressure Principle Type (RP),

- (e) Class 4 and Class 5 fire sprinkler/standpipe systems must be protected by a reduced pressure principle backflow preventer conforming to one of the following standards:
  - (i) CAN/CSA-B64.4.1, Backflow Preventers, Reduced Pressure Principle Type for Fire Systems (RPF), or
  - (ii) CAN/CSA-B64.4, Backflow Preventers, Reduced Pressure Principle Type (RP),
- (f) Class 6 fire sprinkler/standpipe systems must be protected by a double check valve backflow preventer conforming to one of the following standards:
  - (i) CAN/CSA-B64.5.1, Backflow Preventers, Double Check Valve Type for Fire Systems (DCVAF), or
  - (ii) CAN/CSA-B64.5, Backflow Preventers, Double Check Valve Type (DCVA), or
- (g) where a potentially severe health hazard may be caused by backflow, Class 6 fire sprinkler/standpipe systems must be protected by a reduced pressure principle backflow preventer conforming to one of the following standards:
  - (i) CAN/CSA-B64.4.1, Backflow Preventers, Reduced Pressure Principle Type for Fire Systems (RPF), or
  - (ii) CAN/CSA-B64.4, Backflow Preventers, Reduced Pressure Principle Type (RP).

(See Appendix A.)";

- (2) by replacing Subclause (i) of Sentence (4) in subparagraph (b) by the following:
  - "(i) CAN/CSA-B64.4.1, Backflow Preventers, Reduced Pressure Principle Type for Fire Systems (RPF);";
- (40) by inserting the following after Sentence (34):
  - "(34.1) in Article 2.6.3.2., by replacing "in Table 2.6.3.2. A." in Sentence (2) by "in Table 2.6.3.2. A., 2.6.3.2. B. or 2.6.3.2. C.";
  - (34.2) in Table 2.6.3.2. A. of Article 2.6.3.2.,

(a) by replacing

 Bathtub with 3/4 inch spout
 3/4 7.5
 7.5
 10
 7.5
 7.5
 10

by the following:

Bathtub with ¾ inch spout	3/4	2.25	2.25	3	4.5	4.5	6
							"-

(b) by striking out the following:

Urinal, with flush tank	3/4	(6)	-	(6)	(6)	-	(6)
Urinal, with direct flush valve	1/2	2	-	2	4	-	4
Water Closet, with flush tank	1	(6)	-	(6)	(6)	-	(6)

٠;

- (c) by replacing "Table 2.6.3.2. D." at the bottom of the Table in note <sup>(2)</sup> by "Table 2.6.3.2. B., 2.6.3.2. C. or 2.6.3.2 D.";
- (d) by striking out the following note at the bottom of the Table:
  - "(6) For fixture unit values for fixtures with direct flush valves, see Sentence 2.6.3.2.(4) and Tables 2.6.3.2.B. and 2.6.3.2.C.";

(34.3) by replacing Tables 2.6.3.2. B. and 2.6.3.2. C. by the following:

"Table 2.6.3.2. B.
Sizing of Water Distribution Systems for Urinals with Direct Flush Valves
Forming Part of Sentences 2.6.3.2.(4) and 2.6.3.4.(5)

Fixture	or	Minimum Size	Private Use Hydraulic Load, fixture units			Public Use Hydraulic Load, fixture units		
Device	Device of Supply Pipe, inches	Cold	Hot	Total	Cold	Hot	Total	
Urinal	with	3/4	-	-	-	5	-	5
flush va	lve	1/2	2	-	2	4	-	4

Table 2.6.3.2.C.
Sizing of Water Distribution Systems for Water Closets with Direct Flush
Valves

Forming Part of Sentences 2.6.3.2.(4) and 2.6.3.4.(5)

Fixture or Minimum Size		Private Use Hydraulic Load, fixture units			Public Use Hydraulic Load, fixture units		
Device	Device of Supply Pipe, inches	Cold	Hot	Total	Cold	Hot	Total
Water Close with direct flush valve		6	-	6	10	-	10

۳,

(34.4) in Article 2.6.3.4., by replacing "in Table 2.6.3.2.A." in Sentence (2) by "in Tables 2.6.3.2.A., 2.6.3.2.B and 2.6.3.2.C";";

- (34.5) in Article 2.6.3.5., by replacing "pipe and fitting manufacturer." at the end of Sentence (1) by "pipe and fitting manufacturer without ever exceeding 3.0 m/s.";";
- (41) by replacing Sentence (35) by the following:
  - "(35) in Article 2.7.3.2., by replacing "An outlet" in the part of Sentence (1) preceding Clause (a) by "Subject to Sentence (2) of Article 2.7.4.1., an outlet";
- (42) by inserting the following after Sentence (35):
  - "(35.1) in Article 2.7.4.1., by replacing Sentence (2) by the following:
    - "(2) Non-potable water systems must only be used to supply
      - (a) water closets,
      - (b) urinals, or
      - (c) sinks in tourist establishments referred to in Chapter V.1 of the Regulation respecting the quality of drinking water (c. Q-2, r. 40).";";
- (43) in Sentence (36)
  - (1) by replacing subparagraph (a) by the following:
    - "(a) by adding the following after Article 2.1.3.2.:

#### "2.1.4.1. Structural Movement

- (1) [F23, F43-OS3.4] [F23-OH1.1] [F23-OH2.1, OH2.4] [F23-OH5] [F43-OH2.1, OH2.4] [F43-OH5] [F23,F43-OP5]";";
- (2) by inserting the following after subparagraph (a):

- "(a.0.1) by adding the following after Sentence (8) of Article 2.2.2.2.:
  - "(9) [F80-OH2.1, OH2.4] [F80-OS3.1]
  - (10) [F80-OH2.1, OH2.4] [F80-OS3.1]";";
- (3) by replacing subparagraph (a.1) by the following:
  - "(a.1) by striking out Sentence (2) of Article 2.2.3.1. and by adding the following after Sentence (5) of that Article:
    - "(6) [F81-OH1.1]";";
- (4) by replacing subparagraph (b) by the following:
  - "(b) by adding the following after Sentence (2) of Article 2.2.3.2.:
    - "(3) [F81-OH2.1, OH2.3, OH2.4] [F46-OH2.2]
    - (4) [F43-OH5]";";
- (5) by striking out subparagraph (c);
- (6) by inserting the following after subparagraph (c):
  - "(c.1) by striking out Sentence (3) of Article 2.2.6.7.;";
- (7) by replacing Sentence (1) of Article 2.2.6.10. in subparagraph (d) by the following:
  - "(1) [F46-OH2.2]
  - (2) [F46-OH2.2]
  - (3) [F80-OH2.1, OH2.3] [F80-OH1.1]";
- (8) by striking out subparagraph (e);
- (9) by inserting the following after subparagraph (e):

- "(e.1) by replacing Sentences (1), (3) and (4) of Article 2.2.10.7. by the following:
  - "(1) [F30-OS3.1]
  - (2) [F30-OS3.1]
  - (3) [F31-OS3.2]";";
- (10) by inserting the following Article in subparagraph (g) after Article 2.2.10.23.:

### "2.2.10.24. Floor Drain Trap Seals

- (1) [F82-OH1.1]";
- (11) by striking out subparagraphs (h) and (i);
- (12) by inserting the following after subparagraph (i):
  - "(i.1) by adding the following after Article 2.3.6.7.:

#### "2.3.6.8. Smoke Tests

- (1) [F81-OH1.1] [F81-OH2.1, OH2.3]";";
- (13) by replacing subparagraph (j) by the following:
  - "(j) by adding the following after Sentence (5) of Article 2.4.2.1.:
    - "(6) [F81-OH1.1]
    - (7) [F81-OH1.1]";";
- (14) by inserting the following after subparagraph (j):
  - "(j.1) by adding the following after Sentence (1) of Article 2.4.3.5.:
    - "(2) [F72-OH2.1]";";

- (15) in subparagraph (k)
  - (a) by replacing Sentence (2) by the following:
    - "(2) [F81-OH1.1] [F81-OH2.1]";
  - (b) by adding the following Sentence:
    - "(12) [F81-OH2.1] [F43-OH1.1]";
- (16) by inserting the following after subparagraph (k):
  - "(k.1) by adding the following after Sentence (1) of Article 2.4.4.1.:
    - "(2) [F81-OH2.1]
    - (3) [F43-OS3.4]";";
- (17) by inserting the following after subparagraph (m):
  - "(m.0.1) by adding the following after Sentence (7) of Article 2.4.6.3.:
    - "(8) [F81-OH2.1] [F43-OH1.1]";
  - (m.0.2) by striking out Sentence (6) of Article 2.4.6.4.;";
- (18) by inserting the following after subparagraph (m.1):
  - "(m.2) by adding the following after Sentence (9) of Article 2.4.7.1.:
    - "(10) [F62-OH1.1] [F72-OH2.3]";
  - (m.3) by adding the following after Sentence (3) of Article 2.5.6.2.:
    - "(4) [F43-OS3.4, OH1.1]";";

- (19) by replacing subparagraph (n) by the following:
  - "(n) by adding the following after Sentence (2) of Article 2.6.1.1.:
    - "(3) [F40-OH1.1]
    - (4) [F40-OH1.1]
    - (5) [F40-OH1.1]";";
- (20) by adding the following after subparagraph (n):
  - "(o) by adding the following after Sentence (2) of Article 2.6.1.6.:
    - "(3) [F130-OE1.2]
    - (4) [F130-OE1.2]
    - (5) [F130-OE1.2]";
  - (p) by striking out Article 2.6.1.10.;"
- (44) by inserting the following after Sentence (37):
  - "(37.1) note A-1.3.1.2.(1) in Table A-1.3.1.2.(1):
    - (1) by inserting the following reference:

	1	1			
ASME	A112.3.1-2007	Stainless	Steel	Table	A-2.2.5.,
		Drainage Sys	stems	2.2.6. ar	nd 2.2.7.
		for Sanitary [			
		Storm,	and		
		Vacuum	۵		
		Applications,			
		Above and B	elow-		

Ground

11

# before the reference:

ASME	B16.3-2006	Malleabl	e Iron	Table	A-2.2.5.,
		Threade	d Fittings,	2.2.6. a	and 2.2.7.
		Classes	150 and		
		300			

# (2) by inserting the following reference:

ASME	B16.11-2009	Forged	Fittings,	Table	A-2.2.5.,
		Socket-W	Velding	2.2.6. a	nd 2.2.7.
		and Thre	aded		

## after the reference:

ASME	B16.4-2006	Gray	Ir	on	Table	A-2.2.5.,
		Threade	d Fitting	gs,	2.2.6.,	2.2.7.
		Classes	125 a	ınd		
		250				

# (3) by inserting the following references:

-			
ASTM	A 312/A 312M-09	Standard	Table A-2.2.5.,
		Specification for	2.2.6., 2.2.7.
		Seamless,	
		Welded, and	
		Heavily Cold	
		Worked Austenitic	
		Stainless Steel	
		Pipes	
ASTM	A 778-01(2009)e1	Standard	Table A-2.2.5.,
		Specification for	
		Welded.	
		Unannealed	
		Austenitic	
		Stainless Steel	
		Tubular Products	
		Tubulai i Tuducio	

11

#### after the reference:

ı	ı	

ASTM	A 53/A 53M-07	Pipe,	Steel,	Black	Table	A-2.2.5.,
		and	Hot-Dip	pped,	2.2.6. ar	nd 2.2.7.
		Zinc-0	Coated,			
		Welde	ed	and		
		Seam	less			

# (4) by inserting the following reference:

"

CSA	CSA B481 Series	Grease	A-2.4.4.3.(1)
	07	Interceptors	

#### after the reference:

..

CSA	CAN/CSA B182.6-	Profile	Table A-2.2.5.,
	06	Polyethylene (PE)	2.2.6. and 2.2.7.
		Sewer Pipe and	
		Fittings For Leak-	
		Proof Sewer	
		Applications	

(37.2) in Tables A-2.2.5., 2.2.6. and 2.2.7.,

# (1) by replacing the reference:

Welded	ASTM	2.2.6.7.	Р	N	N	Р	N	P <sup>(9)</sup>	P <sup>(9)</sup>	P <sup>(9)</sup>	P <sup>(9)</sup>
and	A53/A										
seamless steel	53M										
galvanized											
pipe											

# by the following reference:

"

Welded	ASTM	2.2.6.7.	Р	N	N	Р	N	N	N	N	N
and	A53/A										
seamless	53M										
steel											
galvanized											
pipe											

۳.

(2) by adding the following references:

٠	٠
٠	•

Stainless steel pipes Type 304, 304L, 316 or 316L	ASTM A 312/A 312M ASTM A 778	2.2.6.10.	N	N	N	N	N	Р	Р	Р	P
Stainless steel fittings Type 304, 304L, 316 or 316L	ASTM B16.11	2.2.6.10. (2)	Ζ	Z	Z	Ζ	Z	Р	Р	Р	Ρ
Stainless steel pipes and fittings Type 304	ASME A112.3.1	2.2.6.10. (3)	Р	Z	Z	Р	Z	Z	Z	Z	Ζ
Stainless steel pipes and fittings Type 316L	ASME A112.3.1	2.2.6.10. (3)	Р	Р	Ρ	Р	Ρ	Z	Z	Z	Ζ

at the end after the reference:

,

Lead pipe	waste	-	2.2.7.8.	P <sup>(5)(6)</sup>	Р	N	P <sup>(5)(6)</sup>	Р	N	N	N	N
												".

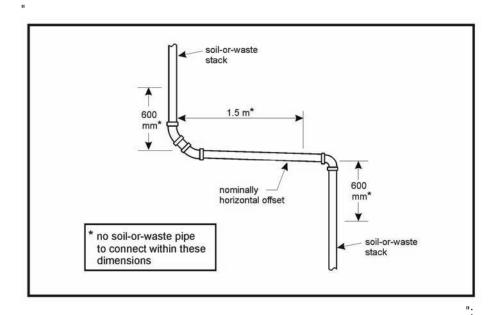
";

(3) by replacing note  $^{(9)}$  at the bottom of the Table by the following:

"(9) Struck out.";

(37.3) by striking out note A-2.2.6.7.(3);";

(45) by replacing Figure A-2.4.2.1.(2) in Sentence (38) by the following:



(46) by replacing Sentence (39) by the following:

"(39) by replacing note A-2.4.2.1.(4) by the following:

"A-2.4.2.1.(4) Soil-or-Waste Pipe Connections.

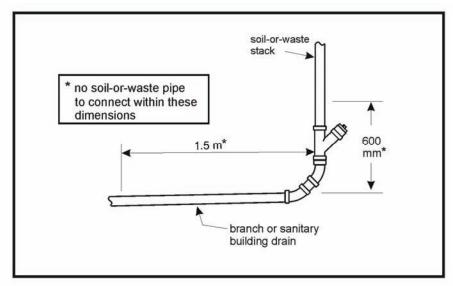


Figure A-2.4.2.1.(4) Soil-or-Waste Pipe Connections

#### A-2.4.2.1.(5) Soil-or-Waste Pipe Connections.

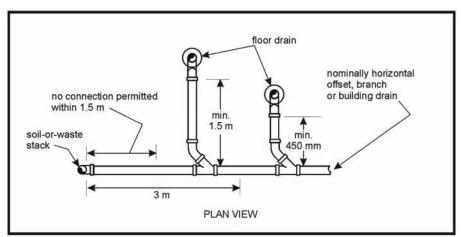


Figure A-2.4.2.1.(5)
Soil-or-Waste Pipe Connections

**A-2.4.2.1.(6) and (7)**Suds pressure zones. High sudsing detergents used in clothes washers produce suds that tend to disrupt the venting action of venting systems and can also spread through the lower portions of multi-storey drainage systems. The more turbulence, the greater the suds. One solution that avoids the creation of suds pressure zones involves connecting the sudsproducing stack downstream of all other stacks and increasing the size of the horizontal building drain to achieve a greater flow of air and water. Using streamlined fittings, such as wyes, tends to reduce suds formation. Check valves or backwater valves in fixture outlet pipes have also been used to correct problem installations.

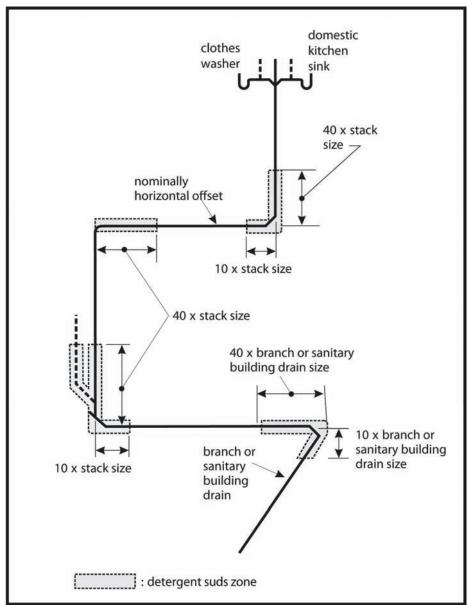


Figure A-2.4.2.1.(6) and (7) Suds pressure zones



(47) by replacing note A-2.4.3.7 in Sentence (40) by the following:

#### "A-2.4.3.7. Retention Pit

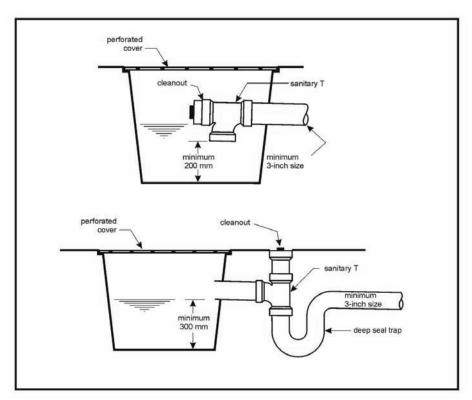


Figure A-2.4.3.7. Retention Pit.

- (48) by inserting the following after Sentence (40):
  - "(40.1) by replacing note A-2.4.4.3.(1) by the following:

"A-2.4.4.3.(1) Grease Interceptors. Grease interceptors may be required when it is considered that the discharge of fats, oil or grease may impair the drainage system. Further information on the sizing, selection, location, installation and maintenance of grease interceptors can be found in CAN/CSA-B481.";";

- (49) by inserting the following after Sentence (44):
  - "(44.1) by striking out note A-2.4.6.4.(6);";
- (50) by replacing Sentence (45) by the following:
  - "(45) by replacing note A-2.4.8.2.(1) by the following:

"A-2.4.8.2.(1) Island Fixture Installation.

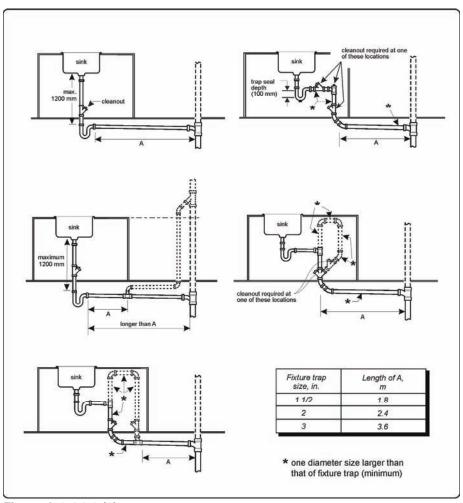


Figure A-2.4.8.2.(1) Island Fixture Installation.



(51) by inserting the following after Sentence (45):

"(45.1) by replacing note A-2.4.9.3.(3) by the following:

"A-2.4.9.3.(3) Standpipe Illustration.

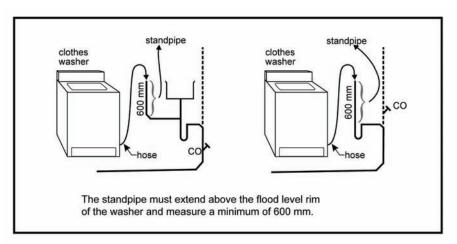
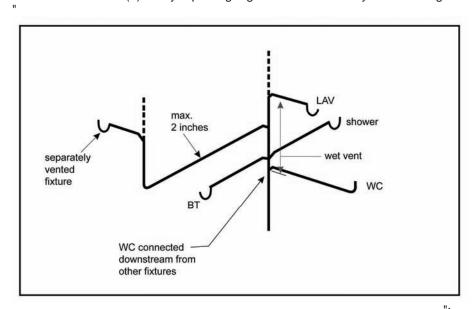


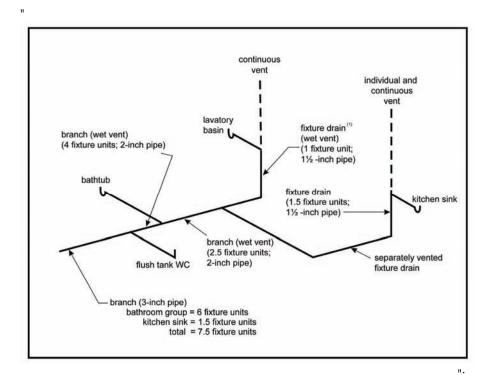
Figure A-2.4.9.3.(3) Standpipe Illustration



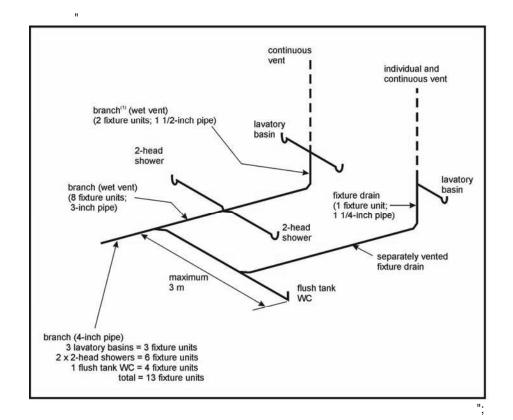
- (52) by replacing Sentence (46) by the following:
  - "(46) in note A-2.5.2.1.,
    - (a) by replacing Figure A-2.5.2.1. –C by the following:



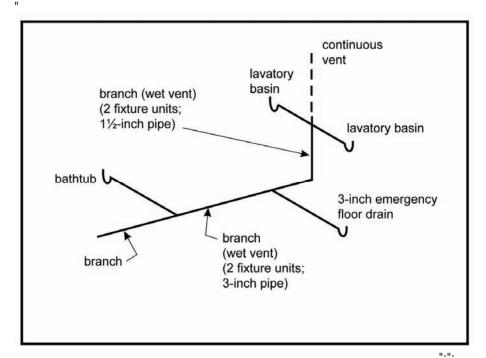
## (b) by replacing Figure A-2.5.2.1.-E by the following:



## (c) by replacing Figure A-2.5.2.1.-F by the following:



# (d) by replacing Figure A-2.5.2.1.-L by the following:



(53) by inserting the following after Sentence (46):

"(46.1) by replacing note A-2.5.5.2. by the following:

# "A-2.5.5.2. Venting of Oil Interceptors.

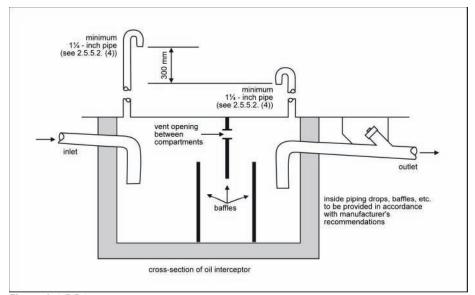


Figure A-2.5.5.2. Venting of Oil Interceptors

".":

- (54) by replacing note A-2.6.1.12.(1) in Sentence (47) by the following:
  - "A-2.6.1.12.(1) Service Water Heater. Water in a service water heater or in a distribution system that is kept at less than 60°C permits *Legionella* bacteria to survive and thrive. Water heated at a temperature equal to or greater than 60°C reduces bacterial contamination of the hot water distribution system.";
- (55) by adding the following after Sentence (47):
  - "(48) in note A-2.6.3.1.(2),
    - (a) by inserting the following after the title "Method for Small Commercial Buildings":

""Small commercial building" means a building of groups A, D, E, F2 or F3, as defined in Subsection 3.1.2., Division B of the NBC, not more than 3 *storeys* in building height according to the definition of the NBC, and having a building area not more than 600 m<sup>2</sup>.";

(b) by replacing Table A-2.6.3.1.(2)A. by the following:

"Table A-2.6.3.1.(2)A.
Pipe Sizes for Water Systems Based on Number of Fixture Units Served
Method for Small Commercial Buildings (1)

Water Service Pipe, inches	Water Distribution System, inches	Maximum Allowable Length, m														
		12	18	24	30 4	16 6	1 76	91	122	152	2 18	3 2	13 2	244	274	305
		Number of Fixture Units Served														
				Flow	Veloci	ty, m/s			3.0	2.4	1.5					
Pressure Range	– 200 to 310 k	Pa														
3/4	1/2	6	5	4	3	2	1	1	1	0	0	0	0	0	0	0
3/4	3/4	18	16	14	12	9	6	5	5	4	4	3	2	2	2	1
1	1	36	31	27	25	20	17	15	13	12	10	8	6	6	6	6
1½	11⁄4	83	68	57	48	38	32	28	25	21	18	15	12	12	11	11
1½	1½	151	124	105	91	70	57	49	45	36	31	26	23	21	20	20
2	1½	151	151	132	110	80	64	53	46	38	32	27	23	21	20	20
2	2	359	329	292	265	217	185	164	147	124	96	70	61	57	54	51
2½	21/2	445	418	390	370	330	300	280	265	240	220	198	175	158	143	133
Pressure Range	– 311 to 413 k	Pa														
3/4	1/2	8	7	6	5	4	3	2	2	1	1	1	0	0	0	0
3/4	3/4	21	21	19	17	14	11	9	8	6	5	4	4	3	3	3
1	1	42	42	41	36	30	25	23	20	18	15	12	10	9	8	8
1½	1¼	83	83	83	83	66	52	44	39	33	29	24	20	19	17	16
1½	1½	151	151	151	151	128	105	90	78	62	52	42	38	35	32	30
2	1½	151	151	151	151	150	117	98	84	67	55	42	38	35	32	30
2	2	359	359	359	359	359	318	280	250	205	165	142	123	110	102	94
2½	21/2	611	611	610	580	535	500	470	440	400	365	335	315	285	267	250
Pressure Range	– Over 413 kP	а														
3/4	1/2	8	8	7	6	5	4	3	3	2	1	1	1	1	1	0
3/4	3/4	21	21	21	21	17	13	11	10	8	7	6	6	5	4	4
1	1	42	42	42	42	38	32	29	26	22	18	14	13	12	12	11
1½	11⁄4	83	83	83	83	83	74	62	54	43	34	26	25	23	22	21
1½	11⁄4	151	151	151	151	151	151	130	113	88	73	51	51	46	43	40
2	1½	151	151	151	151	151	151	142	122	98	82	64	51	46	43	40
2	2	359	359	359	359	359	359	359	340	288	245	204	172	153	141	129
2½	2½	611	611	611	611	611	611	610	570	510	460	430	404	380	356	329

<sup>(1)</sup> Where total fixture unit values exceed those given in this Table, a detailed design system must be used.

":

- (49) by striking out "and irrigating lawns and gardens" after "such as flushing toilets" in note A-2.7.4.1.".
- 5. Section 3.06 is amended
  - (1) in Sentence (2)
    - (1) by adding the following after Sentence (1) of Article 2.2.2.1.:
      - "(2) When required, the plans and specifications must be available on the worksite.";
    - (2) by replacing Clause (c) of Sentence (1) of Article 2.2.2.2. by the following:
      - "(c) the connection of the *subsoil drainage pipe* if it enters the *building*.";
  - (2) in Sentence (3)
    - by replacing "(ITS)" in Clause (i) of Sentence (1) of Article 2.2.3.1. by "(ETL)";
    - (2) by replacing Article 2.2.4.1. by the following:

#### "2.2.4.1. Application

- (1) A plumbing contractor or owner-builder must declare to the Régie du bâtiment du Québec all construction work performed and to which Chapter III of the Construction Code applies if the work pertains to a new plumbing system or requires the replacement of a service water heater or pipes.";
- (3) by replacing "the plumbing contractor" in Clause (c) of Article 2.2.4.4. by "the plumbing contractor or owner-builder, where applicable";
- (4) by replacing Clause (f) of Article 2.2.4.4. by the following:
  - "(f) the *occupancy* of the *building* or facility intended for use by the public and the existing and planned number of *storeys*, and;";

- (5) in Sentence (1) of Article 2.2.5.1.
  - (1) by replacing "the plumbing contractor" in the part preceding Clause (a) by "the plumbing contractor or owner-builder.":
  - (2) by replacing "appareil sanitaire" in Subclauses (i) and (ii) of Clause (c) of the French text by "appareil".
- **6.** This Regulation comes into force on the ninetieth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

2508

## **Draft Regulation**

Consumer Protection Act (chapter P-40.1)

## **Consumer protection**

- —Application
- -Amendment

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (chapter R-18.1), that the Regulation to amend the Regulation respecting the application of the Consumer Protection Act, appearing below, may be made by the Government on the expiry of 45 days following this publication.

The draft Regulation provides that, in the same manner as certain distance contracts, a contract for the sale of goods to which sections 208 to 213 of the Consumer Protection Act (chapter P-40.1) apply is exempt from the application of certain rules applicable to a distance contract and certain formality rules when such a contract is a distance contract.

#### It also exempts

- non-profit legal persons and cooperatives that are parties to contracts for the loan of money not exceeding \$5,000 and whose credit rate does not exceed the legal interest rate, from paying the duties related to the application for a money lender's permit;
- until 31 December 2015, from the prohibition against providing an expiry date on a prepaid card, prepaid cards issued by a tourism enterprise, usable during an entire determined season exclusively for a determined service that, by its nature, is seasonal;

- merchants from the prohibition to ask for a price higher than the price advertised for goods or services where the consumer pays cash and the only difference between the price advertised and the price charged for goods or services is the amount rounded off to the nearest multiple of 5 cents;
- merchants from the obligation of including the deposit payable for recycling purposes in the advertised price.

Further information may be obtained by contacting Johanne Renaud, Office de la protection du consommateur, Village olympique – 5199, rue Sherbrooke Est, bureau 3721, Montréal (Québec) H1T 3X2; telephone: (514) 253-6556, extension 3426; fax: (514) 864-2400; email: johanne.renaud@opc.gouv.qc.ca

Any person wishing to comment on the draft Regulation is requested to submit written comments before the expiry of the 45-day period to the Minister of Justice, 1200, route de l'Église, Québec (Québec) GIV 4M1.

BERTRAND ST-ARNAUD, *Minister of Justice* 

# Regulation to amend the Regulation respecting the application of the Consumer Protection Act

Consumer Protection Act (chapter P-40.1, s. 350)

**1.** The Regulation respecting the application of the Consumer Protection Act (chapter P-40.1, r. 3) is amended by replacing section 6.3 by the following: